

**OERTZEN®**

*... for a cleaner world* ☀

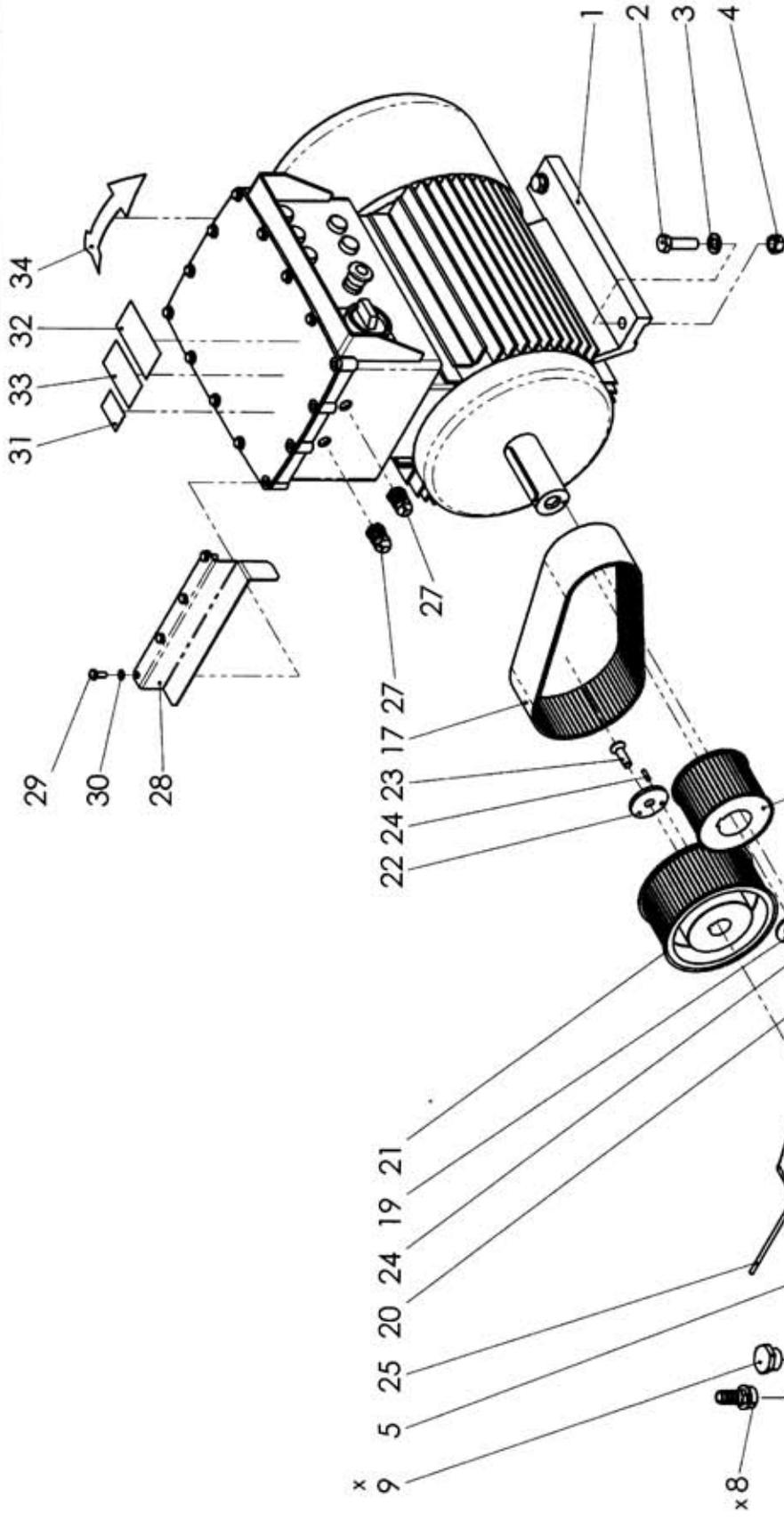


# Ersatzteilliste/Spare Parts List

## E 1000



4/2008



Pos.20 u.Pos.23 Loclite AN 305-86  
 Gewinde mit Lösungsmittel reinigen  
 x Verschraubungen mit AN 305-86

Maßstab:	Skizze:	
Werkstoff:	Material:	
Oberfläche:	Material:	Oberflächen: DIN EN ISO 1302 Mittelrauhwert Ra 1 (1/100mm)
Bearbeitung:	Datum:	Datum: 13.03.2008
Made ohne Isolationsgröße DIN ISO 2768 m		Konstrukt: gezeichnet: geprüft:
Kopiere oder Weitergabe an Dritte ist nur mit Zustimmung der von Dertzen GmbH zulässig. Gemäß ISO 16016		
Wenn nicht anders angegeben: Bearbeitete Kanten entgründet, Gewinde nach Norm gefertigt u. wärmebehandelte Flächen entzundert.		
Zeichnung Nr. 10000586		Blatt: 1 1 B. A3

**E1000**  
**10000586**

17.03.2008

Pos.	Nummer Part#	MENGE	Bezeichnung	Fertigungshinweis	Lieferant
1	51100681	1	E-Motor 4POL 20PS 400V/50Hz	E-Motor in Rahmen einsetzen, Verbindungselemente erst nach dem ausrichten und spannen des Zahnriemens festziehen	<b>90725</b>
2	15000040	4	Sktschraube ISO 4017-M16x55		
3	10006332	4	Scheibe DIN 125 A17		
4	15028115	4	Stopfmutter-M16		
5	n.a.	1	Pumpe 1000bar	Pumpe in Rahmen einsetzen	<b>90725</b>
6	15000030	4	Sktschraube ISO-M14x30		
7	15001299	4	Federring DIN 128-A14		
8	10702097	1	Schlauchnippel 1"x19		
9	n.a.	2	Stopfen 1"		
10	10004025	1	Winkel 45° 3/8" i/a		
11	10702207	1	Schlauchnippel 1"x25		
12	n.a.	1	Winkel 3/4"i.a. verz.	an Pumpe vorhanden	
13	10702098	1	Schlauchnippel 3/4"		
14	50500413	1	Kupferdichtring		
15	51300497	1	Manometer 1600bar	K-Manometer Den-Jet (ohne Firmenlogo)	<b>90725</b>
16	n.a.	1	Sicherheitsventil		
17	10103083	1	Zahnriemen 960 8MGT		<b>90088</b>
18	10103114	1	Zahnscheibe 48 8M 85 6F		<b>90088</b>
19	10103089	1	Befestigungsscheibe		
20	n.a.	1	Senkschraube ISO 10642 M20x30 10.9		
21	10103116	1	Zahnscheibe 72 8M 85 10WF		<b>90088</b>
22	10103088	1	Befestigungsscheibe		
23	n.a.	1	Senkschraube ISO 10642 M12x40 10.9		
24	n.a.	2	Spannstift ISO 8752-6x20	Aufnahmebohrung Ø6H12 bei Montage gebohrt	
25		1	Kühlschlauch Pumpe	an Pos.89 Festo Schlauchanschluss QSLF-1-8-6-B montieren, Meterware	
26		1	Kühlschlauch Pumpe	Meterware	
27	10410053	2	Kabelverschraubung PG13,5 ISO	Kabeldurchführung für Anschlusskabel Druckschalter und Anschlusskabel Schwimmerschalter	
28	n.a.	1	Kabelschutzblech	erst montieren nachdem alle Komponenten im Schaltkasten montiert und angeklemt sind	

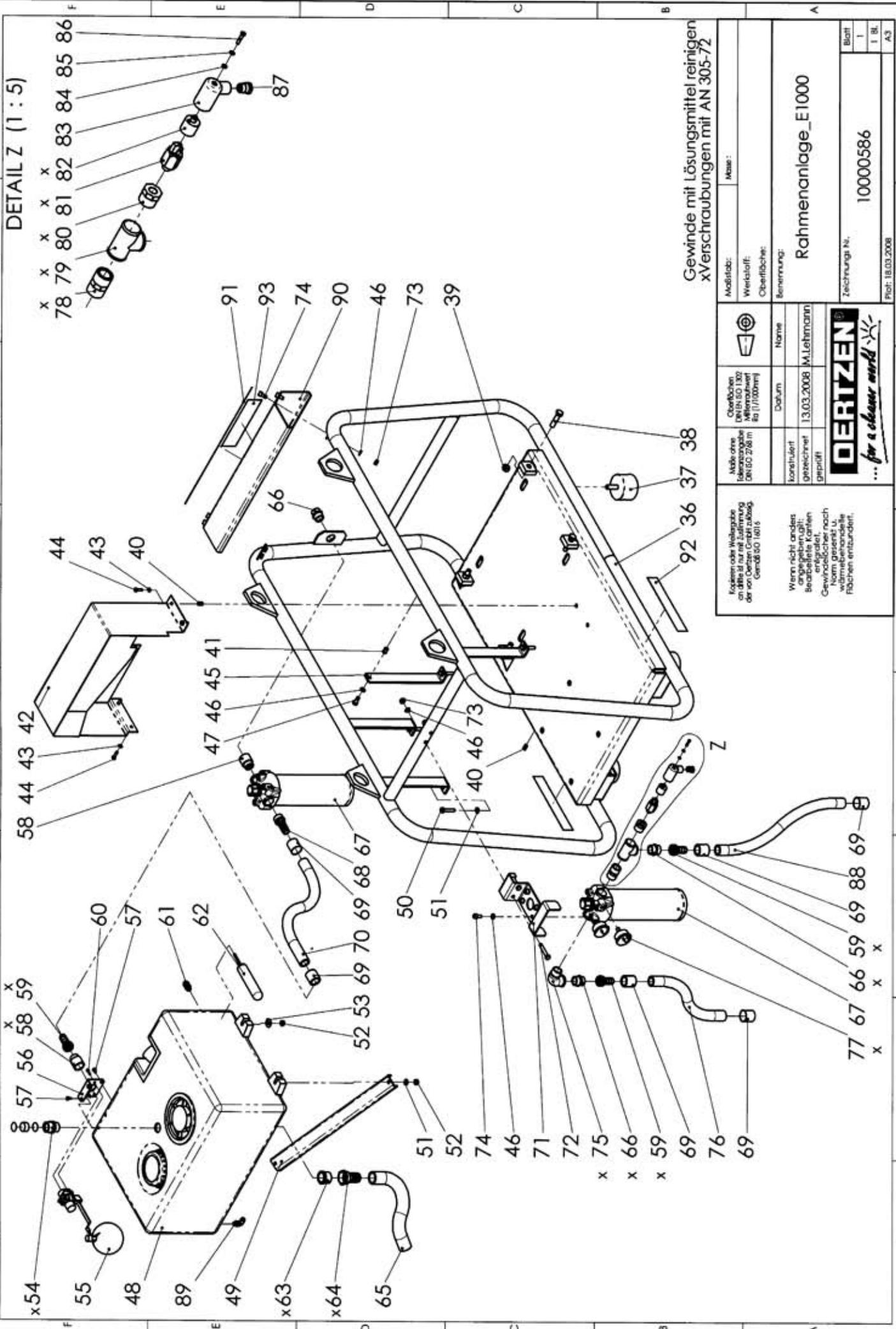
85100600

**E1000**  
**10000586**

17.03.2008

<b>Pos.</b>	<b>Nummer Part#</b>	<b>MENGE</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Fertigungshinweis</b>	<b>Lieferant</b>
29	15000109	14	Sktschraube ISO-M8x20		
30	n.a.	14	Kupferdichtring Schaltkastendeckel	am Motor vorhanden	
31	10601060	1	Aufkleber		
32	10601081	1	Aufkleber		
33	n.a.	1	Aufkleber Netzstecker ziehen		
34	n.a.	1	Aufkleber Drehrichtung Motor		
35	51300408	1	Adaptornippel 1/2"i.g.		

DETAIL Z (1:5)



Gewinde mit Lösungsmittel reinigen  
x Verschraubungen mit AN 305-72

Modultab:		Name:	
Werkstoff:		Oberfläche:	
Oberfläche:		Benennung:	
Oberflächen Charakteristika: Mikrostruktur Ra (1/100mm)		Datum:	
Made ohne Folienanlagende DR 100 2/88 m		Gezeichnet:	
Kontrolliert		Geprüft	
13.03.2008		M. Lehmann	
 ... for a cleaner world		Zeichnung Nr. 10000586 Blatt 1 1 BL. A3 Prot: 18.03.2008	

Kleber oder Wappgabe  
an alle 4 nur zur  
Leitführung  
der Folie (siehe  
Geno 8100 101)

Wenn nicht anders  
angegeben, gilt:  
Brennverhalten  
enigleitet,  
Gewindelöcher nach  
Norm gesenkt u.  
Wärmeisolation  
flächen unbeeinträchtigt.

**E1000**  
**10000586**

17.03.2008

<b>Pos.</b>	<b>Nummer Part#</b>	<b>MENGE</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Fertigungshinweis</b>
36	10102234	1	Rahmenanlage E1000	Antrieb-Pumpensatz im Rahmen einsetzen
37	10102196	4	Megi-Puffer M12 a Ø75x50	
38	15000009	4	Sktschraube ISO 4017-M12x50	
39	15000598	4	Sechskantmutter ISO 4032-M12	
40	15000373	4	Einnietmutter M6 verz.	
41	15000374	2	Einnietmutter M8 verz.	
42	n.a.	1	Zahnriemenabdeckung	
43	15001295	4	Federring DIN 128-A6	
44	10006131	4	Sktschraube ISO 4017-M6x20	
45	n.a.	2	Tankhalter lang E1000	
46	10006314	12	Federring DIN 128-A8	
47	15000109	2	Sktschraube ISO-M8x20	
48	10000443	1	Wassertank 45l schwarz	
49	n.a.	1	Tankstrebe E1000	
50	10006142	4	Sktschraube ISO 4017-M8x40	
51	n.a.	6	Scheibe DIN 125-8,4	
52	15028108	4	Stopfmutter-M8	
53	15000782	2	Scheibe DIN 9021-8.4	
54	10003026	1	Reduziernippel 3/4"x1" Ms Tankentlüftung	besteht aus nachgearbeiteten Red. Nippel 3/4"x1", 2xSieb Ø25 u. Filterelement
55	10101070	1	Schwimmer	
56	n.a.	1	Verstärkungsblech Schwimmer	
57	n.a.	4	Linsenkopfschraube -ISO 7045-M5x12 VA	
58	10003036	2	Hahnverlängerung 3/4"x25	
59	10703026	3	Schlauchverschraubung 3/4"	
60	n.a.	2	Linsenkopfschraube -ISO 7045-M4x16 VA	
61	10410050	1	Kabelverschraubung PG 7 ISO	mit Teflonband eindrehen
62	10408106	1	Schwimmerschalter	
63	10002037	1	Reduzierstück 3/4"x1" a. Ms	
64	n.a.	1	Schlauchnippel 1"x25	

**E1000  
10000586**

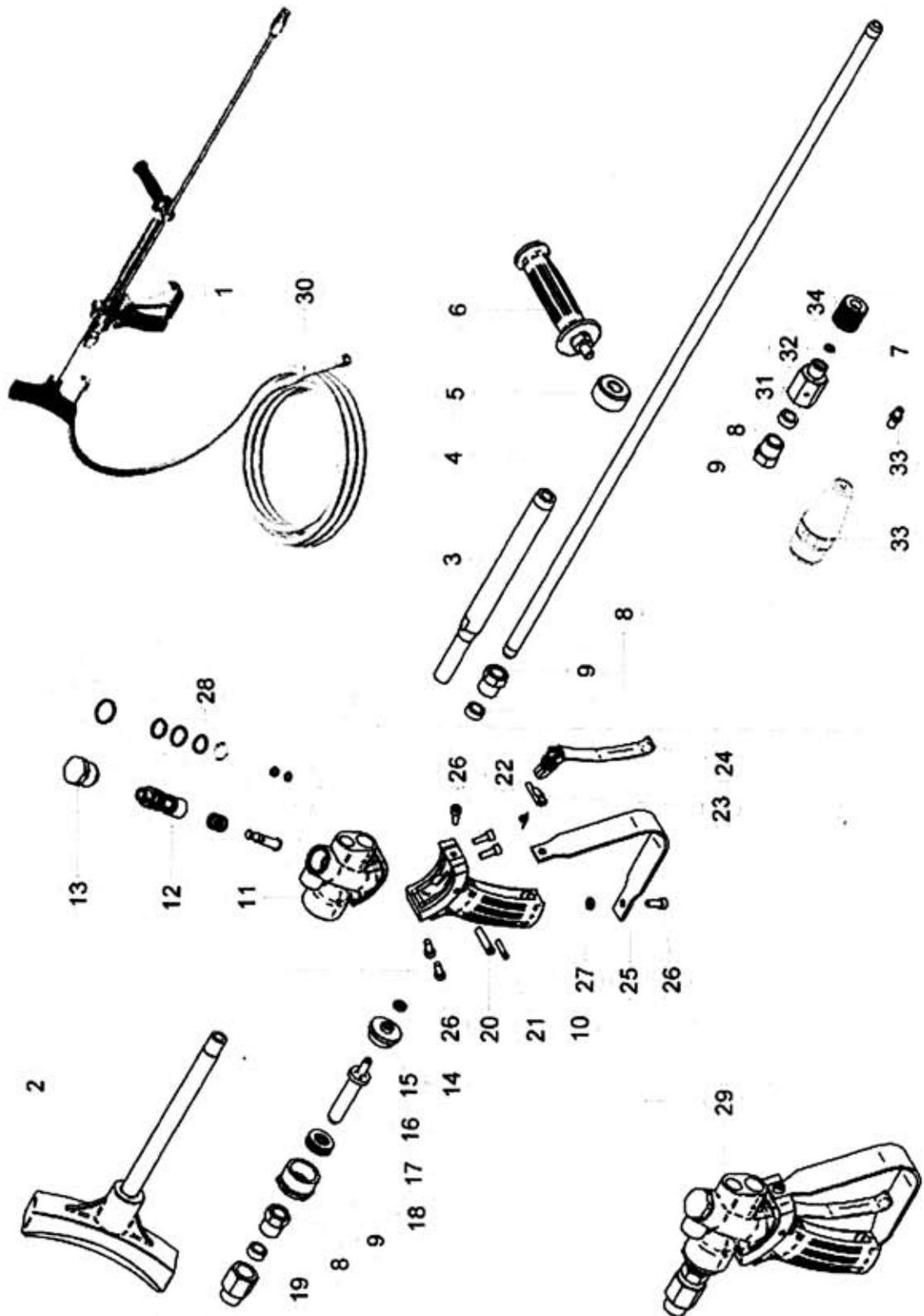
17.03.2008

<b>Pos.</b>	<b>Nummer Part#</b>	<b>MENGE</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Fertigungshinweis</b>
65		1	Saugschlauch 1"x300	an Pos.11 Schlauchnippel 1"x25 Art.10702207 montieren, Meterware
66	10003004	3	Doppelnippel 3/4" MM kurz	
67	51000647	2	Wasserfilter E1000/D10000	
68	10702098	1	Schlauchnippel 3/4"	
69	10702095	6	Presshülse 3/4"	
70		1	Wasserschlauch 3/4"x480mm	Meterware
71	51000648	1	Filterhalter f. Zweitfilter	
72	15000068	2	Sktschraube ISO 4017-M8x50	
73	10006304	6	Sechskantmutter ISO 4032-M8-N	
74	10218133	8	Innensechskantschraube DIN 912 M8x16	
75	10003056	1	Winkel 3/4" MW	
76		1	Schlauch 3/4"x345	an Pos.8 Schlauchnippel 1"x19 Art.10702097 montieren, Meterware
77	51300631	2	Manometer0 - 15bar	
78	10003009	1	Doppelnippel 3/4" lg	
79	10003053	1	T-Stueck 3/4" WWW	
80	10003014	1	Reduzierstück 3/4"x1/4"	
81	10409166	1	Druckschalter	
82		1	Anschlussstück- Gerätestecker	keine Nummer vergeben gehört zum Gerätestecker
83	10409167	1	Gerätestecker	
84		1	O-Ring 6x1 Gerätestecker	keine Nummer vergeben gehört zum Gerätestecker
85		1	Scheibe-A4,5 Gerätestecker	keine Nummer vergeben gehört zum Gerätestecker
86		1	Zylinderschraube ISO1207 M4x20	keine Nummer vergeben gehört zum Gerätestecker
87		1	Kabelverschraubung Gerätestecker	keine Nummer vergeben gehört zum Gerätestecker

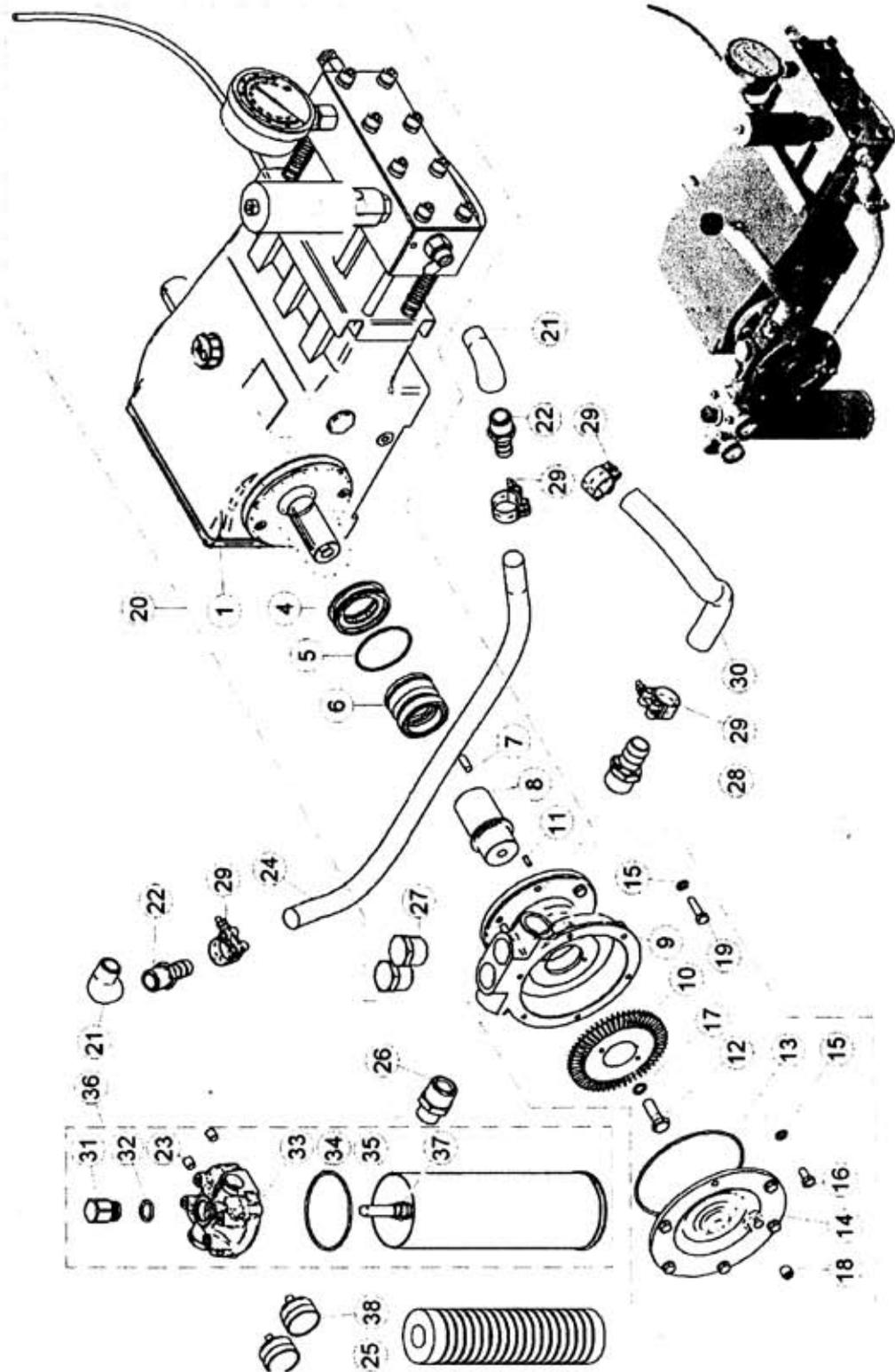
**E1000**  
**10000586**

17.03.2008

<b>Pos.</b>	<b>Nummer Part#</b>	<b>MENGE</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Fertigungshinweis</b>
88		1	Schlauch 3/4"x425mm	an Pos.13 Schlauchnippel 3/4" Art.10702098 montieren, Meterware
89	n.a.	1	Festo Schlauchanschluss QSLE-1-8-6-B	mit Teflonband eindrehen
90	n.a.	1	Stirnblech 1000	
91	10601037	1	Aufkleber Oertzen	
92	10601033	2	Aufkleber Oertzen 200	
93	n.a.	1	Aufkleber E1000	



Pos. Pos.	Nummer Part #	Stk pcs	Bezeichnung	Description
1	51400669	1	HÖCHSTDRUCKPISTOLE 1000bar DG	DumpGun 1000bar;750mmLc.;SSupp
2	51400231	1	SCHULTERSTUETZE 1000E/D	Shoulder Support 1000E/D
3	51400136	1	SCHULTERSTUETZE PISTOLE E1000	Dump Tube
7	51500046	1	DUESENHALTER	Nozzle Holder
12	51400056		REP.SATZ PIST.-FUSSV. E/D1000	RepKit Dump Gun 1000bar
28	51400296	1	DICHTSATZ FUER REPKIT 51400056	Packing Set for 51400056
30	51400639	1	SOOPERJET SCHLAUCH 20m/1000bar	SOOPERJET SCHLAUCH 20m/1000bar
	51400852	2	FANGSEIL FUER HD-SCHL.1000bar	Safety Wire
33	51500680	1	WASCHDUESE PUNKTSTRAHL E1000	Spot Stream Nozzle 1000E
33	51500793	1	WASCHDUESE BREITSTRAHL 1000E	Flat Stream Nozzle 1000E
33	51500805	1	TURBOFRAESER 1000bar	TURBOFRAESER 1000bar
33	51500801	1	REP.SATZ TURBOFRAESER 1000E/D	RepKit Turboblaster 1000E/D

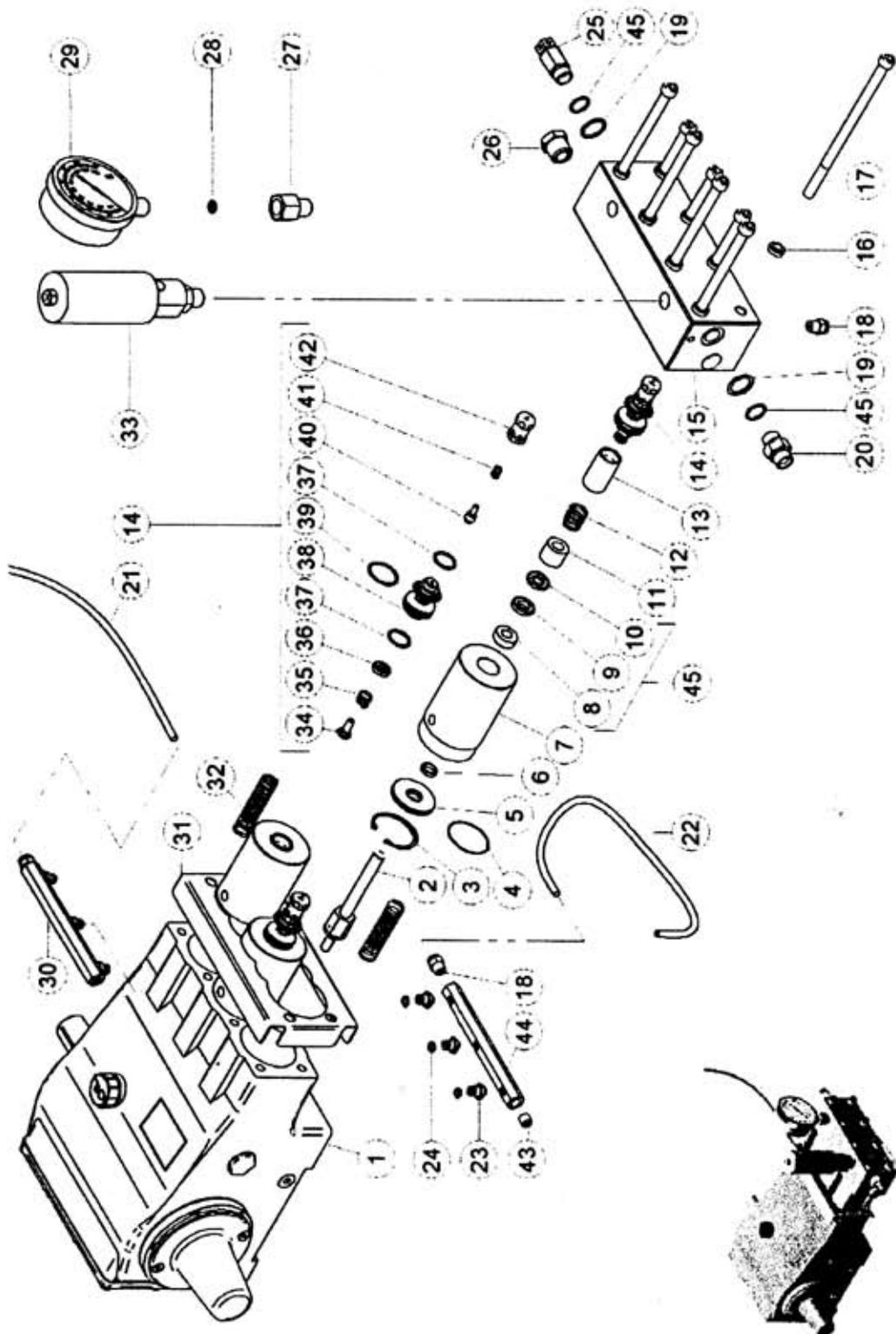


Ersatzteilliste / Spare Part List  
Typ/Baugrp. VORPUMPE E 1000  
Model/Group Booster Pump E 1000

Nr. 4553  
Seite 1  
Datum 14-04-08



Pos. Pos.	Nummer Part #	Stk pcs	Bezeichnung	Description
20	51200594	1	HÖCHSTDRUCKPUMPE cp1. 1000bar	HyperPressurePump cp1. 1000bar
25	51000523	1	WASSERFILTER	Waterfilter
36	51000647	1	WASSERFILTER 1000D/E	WASSERFILTER 1000D/E



## Ersatzteilliste / Spare Part List

Typ/Baugrp. PUMPE E 1000

Model/Group Pump E 1000

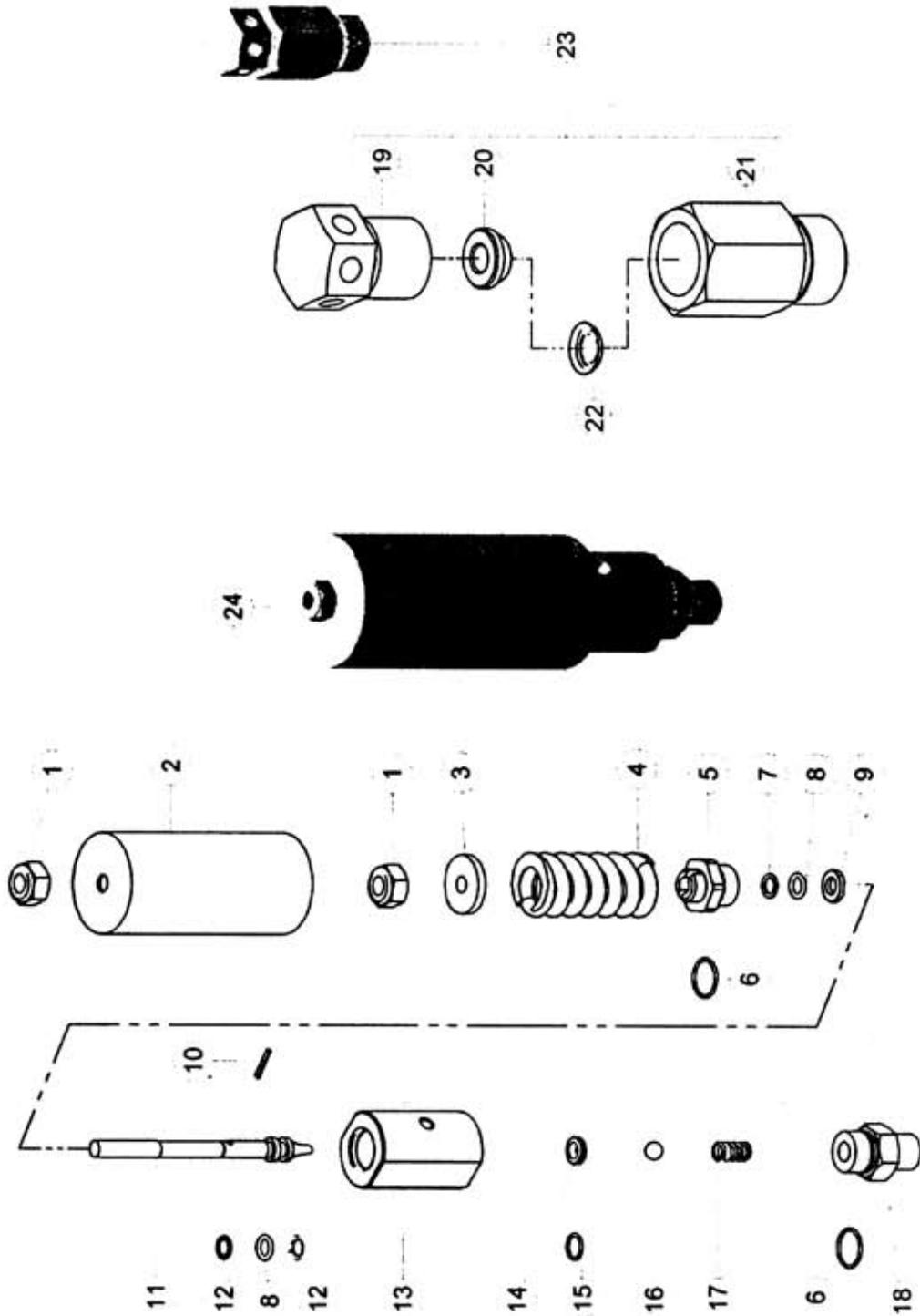
Nr. 4554

Seite 1

Datum 14-04-08

**OERTZEN**<sup>®</sup>*... for a cleaner world* 

Pos. Pos.	Nummer Part #	Stk pcs	Bezeichnung	Description
2 38	51200206 51200207	3 3	PLUNGER 14mm E/D1000 VENTILKOERPER	PLUNGER 14mm E/D1000 Valve Body
	51200697	1	MANSCHETTENKIT 14MM	Sealkit 14mm



Ersatzteilliste / Spare Part List  
Typ/Baugrp. SICHERHEITSVENTIL E 1000  
Model/Group Safty Valve E 1000

Nr. 4555  
Seite 1  
Datum 14-04-08



Pos. Pos.	Nummer Part #	Stk pcs	Bezeichnung	Description
	51300630	1	REP.SATZ SICHERHEITSVENTIL	RepKit Safety Valve